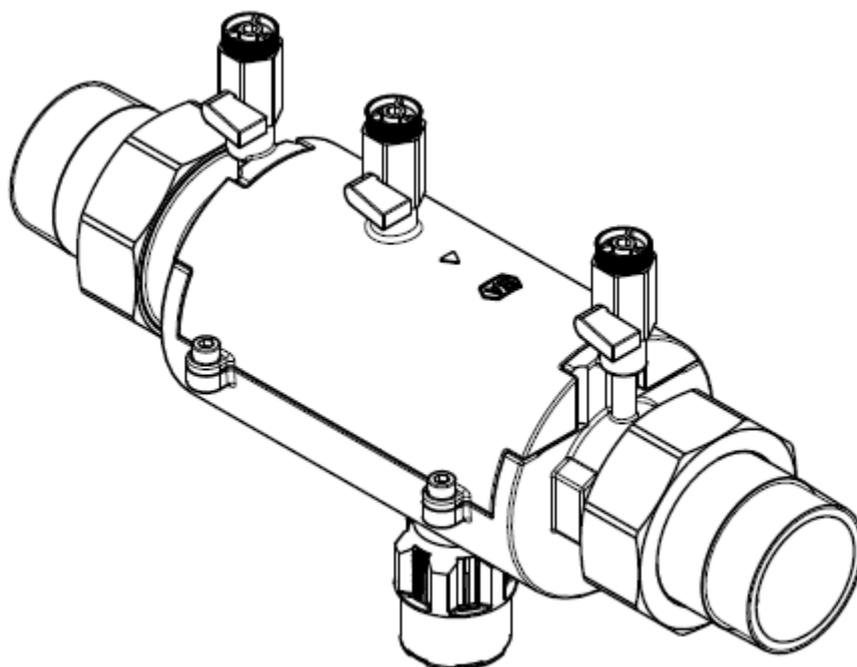




Einbau- und Betriebsanleitung

JUDO Rohrtrenner Inline BA JRT- BA IL DN 20- 50



Bitte dem Betreiber übergeben.
Vor Installation und Inbetriebnahme lesen!

Inhalt

1	Zu dieser Einbau- und Betriebsanleitung	4
2	Sicherheit.....	4
2.1	Bildsymbole und ihre Bedeutung	4
2.2	Allgemeine Sicherheitshinweise	5
2.2.1	Sicherheitshinweise für elektrische Arbeiten	6
2.2.2	Sicherheitshinweise für mechanische Arbeiten	6
3	Allgemein	6
3.1	Gewährleistung	6
3.2	Pflichten des Betreibers.....	7
3.3	Transport, Lagerung, Entsorgung.....	7
4	Produktangaben	8
4.1	Hersteller.....	8
4.2	Ausführungen.....	8
4.3	Lieferumfang	8
4.4	Technische Daten	9
4.5	Abmessungen	9
4.6	Einsatzgebiet.....	10
4.7	Bestimmungsgemäße Verwendung.....	10
4.8	Funktionsbeschreibung	11
5	Installation	11
5.1	Anforderungen an den Einbauort.....	11
5.2	Einbauhinweise	12
6	Rohrtrenner-Patrone tauschen.....	12
6.1	Ersatzteile	14
7	Wartung.....	15
7.1	Überprüfung der Trennfunktion.....	15
7.1.1	Ablauf Prüfung der Trennfunktion	16
7.2	Übergabebestätigung	16
8	Wartungsprotokoll	18
9	Notizen	20

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir bedanken uns für Ihr Vertrauen, das Sie uns mit dem Kauf dieses Produktes entgegengebracht haben. Mit diesem *JUDO Rohrtrenner Inline BA* haben Sie einen Systemtrenner erworben, der sich auf dem neuesten Stand der Technik befindet.

Unser Ziel ist es, in Ihnen einen zufriedenen Kunden zu erhalten. Somit möchten wir Sie bitten, sich in allen Fragen zu Ihrem *JUDO Rohrtrenner Inline BA* sowie bei allen allgemeinen Fragen zur Wasseraufbereitung an unsere Außendienstrepräsentanten oder direkt an unser Werk in Winnenden bzw. an unsere Niederlassung in Österreich oder an JUDO Wasseraufbereitung AG in der Schweiz zu wenden. Bei Anfragen geben Sie bitte die Modellbezeichnung sowie Auftrags- und Herstellungs-Nummer an, die sich auf dem Typenschild Ihres *JUDO Rohrtrenner Inline BA* befindet.

Jeder *JUDO Rohrtrenner Inline BA* wurde vor Auslieferung gewissenhaft überprüft. Sollten dennoch Schwierigkeiten auftreten, wenden Sie sich bitte an den für Sie zuständigen Kundendienst.

**JUDO Wasseraufbereitung GmbH
Werk Winnenden**

Anschrift: Hohreuschstraße 39-41
D-71364 Winnenden
Telefon: +49 (0)7195-692-0
Telefax: +49 (0)7195-692-188
E-Mail: info@judo.eu
Internet: www.judo.eu

**JUDO Wasseraufbereitung GmbH
Niederlassung Österreich**

Anschrift: Josef-Sandhofer-Strasse 15
A-2000 Stockerau
Telefon: +43 (0)2266-640-78
Telefax: +43 (0)2266-640-79
E-Mail: info@judo-online.at
Internet: www.judo-online.at

JUDO Wasseraufbereitung AG

Anschrift: Industriestrasse 15
CH-4410 Liestal
Telefon: +41 (0)61-90640-50
Telefax: +41 (0)61-90640-59
E-Mail: info@judo-online.ch
Internet: www.judo-online.ch



1 Zu dieser Einbau- und Betriebsanleitung

Diese Einbau- und Betriebsanleitung soll es Ihnen erleichtern, Ihren *JUDO Rohrtrenner Inline BA* kennenzulernen und die bestimmungsgemäßen Einsatzmöglichkeiten zu nutzen. Die Einbau- und Betriebsanleitung enthält wichtige Hinweise, um den *JUDO Rohrtrenner Inline BA* sicher, bestimmungsgemäß und wirtschaftlich zu betreiben. Sie enthält grundlegende Hinweise, die bei Installation, Betrieb sowie Instandhaltung zu beachten sind. Die Beachtung dieser Hinweise hilft, Gefahren zu vermeiden, Reparaturkosten zu vermindern und die Zuverlässigkeit sowie die Lebensdauer Ihres *JUDO Rohrtrenner Inline BA* zu erhöhen.

Neben der Einbau- und Betriebsanleitung und den im Verwenderland und an der Einsatzstelle geltenden verbindlichen Regelungen zur Unfallverhütung sind auch die anerkannten fachtechnischen Regeln für sicherheits- und fachgerechtes Arbeiten zu beachten.

Sämtliche Bild-, Maß- und Ausführungsangaben entsprechen dem Tag der Drucklegung. Änderungen, die dem technischen Fortschritt und der Weiterentwicklung dienen, behalten wir uns vor. Modell- und Produktansprüche können nicht geltend gemacht werden.



Die Einbau- und Betriebsanleitung muss ständig und in gut erhaltenem Zustand am Einbauort des *JUDO Rohrtrenner Inline BA* verfügbar sein!

Alle Personen, die mit der Installation, Inbetriebnahme, Bedienung, Instandhaltung, Wartung und Reparatur des *JUDO Rohrtrenner Inline BA* zu tun haben, müssen entsprechend qualifiziert und geschult sein und die vorliegende Einbau- und Betriebsanleitung sowie ggf. separate Einbau- und Betriebsanleitungen anderer Geräte und Anlagen genau gelesen und verstanden haben!

Die Sicherheitsdatenblätter des Herstellers der verwendeten Dosierwirkstoffe sowie die jeweiligen Einsatzrichtlinien sind zwingend zu beachten!

2 Sicherheit

2.1 Bildsymbole und ihre Bedeutung

Symbol	Bedeutung	Symbol	Bedeutung	Symbol	Bedeutung
	Warnung Gefahr von Verletzungen!		Achtung Gefahr von Fehlfunktion bzw. Beschädigung!		Allgemeine Informationen und Anwendertipps!
	Warnung Gefahr von heißen Oberflächen bzw. Gefahr durch Verbrühung!		Trennung vom Netz vor Arbeiten an der Dosierpumpe!		Lesen und Verstehen der Einbau- und Betriebsanleitung!
	Warnung Gefahr durch elektrische Spannung!		Fachgerechte Entsorgung von Altwaren und Betriebsmitteln!		

Tab. 1: Bildsymbole und ihre Bedeutung



2.2 Allgemeine Sicherheitshinweise



Warnung

**Jede sicherheitsbedenkliche Arbeitsweise ist zu unterlassen!
Die Nichtbeachtung dieser Einbau- und Betriebsanleitung und deren Sicherheitshinweise kann sowohl eine Gefährdung für Personen als auch für die Umwelt und des *JUDO Rohrtrenner Inline BA* zur Folge haben!**



Warnung

Bei Einsatz im Heißwasserbereich besteht Gefahr von heißen Oberflächen bzw. Gefahr durch Verbrühung!

Die Sicherheitshinweise berücksichtigen nicht

- Zufälligkeiten und Ereignisse, die bei Installation, Betrieb und Wartung auftreten können.
- ortsbezogene Sicherheitsbestimmungen, für deren Einhaltung - auch seitens des hinzugezogenen Montagepersonals - der Betreiber verantwortlich ist.



Achtung

**Umbauten und Veränderungen des *JUDO Rohrtrenner Inline BA* sowie Manipulationen von Anlagenkomponenten sind aus Sicherheitsgründen verboten!
Ohne schriftliche Genehmigung des Herstellers keine Veränderungen, An- oder Umbauten vornehmen, welche die Sicherheit beeinträchtigen könnten!
Niemals Sicherheitseinrichtungen entfernen oder durch Veränderungen an dem *JUDO Rohrtrenner Inline BA* außer Betrieb setzen!
Die Sicherheitshinweise dieser Einbau- und Betriebsanleitung müssen unbedingt beachtet werden, zusätzliche überbetriebliche oder betriebliche Sicherheitsvorschriften bleiben in Kraft!
Den *JUDO Rohrtrenner Inline BA* ausschließlich mit ordnungsgemäß geschlossenen Deckeln und Abdeckungen aller Anlagenkomponenten betreiben!
Die Einwandfreie Funktion des *JUDO Rohrtrenner Inline BA* ist nur gewährleistet, wenn Original-Ersatzteile und Komponenten aus der in dieser Einbau- und Betriebsanleitung beschriebenen Kombination verwendet werden, sonst besteht die Gefahr einer Fehlfunktion oder Beschädigung!
Reparaturen nur durch autorisiertes Fachpersonal durchführen lassen!
Lose Verbindungen sind sofort zu befestigen und beschädigte Anlagenkomponenten sofort zu ersetzen!
Sicherstellen, dass Wasseraustritt aus dem *JUDO Rohrtrenner Inline BA* oder beschädigten Leitungen keine Schäden verursacht, hierzu wird der Einsatz von Leckageüberwachungen empfohlen!**



2.2.1 Sicherheitshinweise für elektrische Arbeiten



Warnung

Spannungsversorgung vor Arbeiten an Anlagenkomponenten abschalten, bei Nichtbeachtung können schwere körperliche Verletzungen oder Tod eintreten!
Alle Arbeiten, die ggf. unter Spannung durchgeführt werden müssen, dürfen nur durch qualifiziertes und konzessioniertes Elektrofachpersonal ausgeführt werden!



Achtung

Sicherstellen, dass elektronische bzw. elektrische Anlagenkomponenten nicht durch z.B. Spritzwasser beschädigt werden!

2.2.2 Sicherheitshinweise für mechanische Arbeiten



Warnung

Vor Reinigungs-, Wartungs- oder Reparaturarbeiten sicherstellen, dass der *JUDO Rohrtrenner Inline BA* hydraulisch drucklos ist!



Diese Tätigkeiten ausschließlich durch den JUDO Kundendienst oder autorisiertes Fachpersonal ausführen lassen, die das Gesamtsystem des *JUDO Rohrtrenner Inline BA* und dessen Umfeld kennen und verstehen!

3 Allgemein

3.1 Gewährleistung

Alle Produkte der JUDO Wasseraufbereitung GmbH werden nach den anerkannten Regeln der Technik hergestellt und einer umfassenden Qualitätskontrolle unterzogen. Sollte das Produkt dennoch unerwartete Mängel aufweisen, so kann eine eventuelle Gewährleistung nur geprüft werden, wenn:

- das Produkt ausschließlich zur bestimmungsgemäßen Verwendung eingesetzt wurde und Anlagenkomponenten nicht geöffnet, manipuliert oder in anderer Art und Weise unsachgemäß behandelt wurden,
- eingesetzte Schutzeinrichtungen nicht manipuliert oder entfernt wurden,
- die tatsächlichen Betriebsbedingungen den technischen Spezifikationen entsprechen,
- Inspektion und Wartung entsprechend den Angaben in der Einbau- und Betriebsanleitung sowie gemäß DIN EN 806-5:2012 durchgeführt wurden,
- durchgeführte Reparaturen ausschließlich mit original JUDO-Ersatzteilen ausgeführt wurden,
- Wartungs- und Reparaturarbeiten durch den JUDO Kundendienst durchgeführt wurden,
- das Produkt durch ausreichend geschultes oder qualifiziertes Personal gemäß der Zielgruppe bedient wurde.

Neben den AGB der JUDO Wasseraufbereitung GmbH gilt es, Folgendes zu beachten:

- Der Käufer hat den ausgelieferten Umfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit der Bestandteile, in Verbindung mit der Bestellung zu überprüfen!



- Der Käufer hat erkennbare Mängel innerhalb einer Frist von 8 Tagen ab Empfang der Ware, versteckte Mängel innerhalb von 8 Tagen ab deren Feststellung, schriftlich anzuzeigen!
- Bei Anlieferung des Produkts müssen fehlende Teile, sowie fehlende fachtechnische Unterlagen oder Materialien, ebenfalls innerhalb von 8 Tagen ab Erhalt der sonstigen Waren angezeigt werden!

3.2 Pflichten des Betreibers

Der Betreiber des *JUDO Rohrtrenner Inline BA* ist für folgendes verantwortlich:

- Installation, Bedienung, Inspektion, Instandhaltung, Wartung und Reparatur nur durch qualifiziertes und autorisiertes Fachpersonal durchführen zu lassen sowie Unterweisung des Bedienpersonals.
- Durchführung der Inspektion sowie Veranlassung regelmäßiger Wartung in den vorgeschriebenen Intervallen (EN 806-5:2012 sowie EN 15848 beachten).
- Ständige Verfügbarkeit der Einbau- und Betriebsanleitung am *JUDO Rohrtrenner Inline BA*.
- Regelmäßige Sichtkontrollen des *JUDO Rohrtrenner Inline BA* entsprechend den Einsatzbedingungen und des Gefährdungspotentials zur Vorbeugung von Undichtigkeiten und Beschädigungen sowie Überprüfung des ordnungsgemäßen Anlagenbetriebes durchführen.

3.3 Transport, Lagerung, Entsorgung



Achtung

Die *JUDO Rohrtrenner Inline BA* vorsichtig aufrecht transportieren, nicht umwerfen, nicht bei Frostgefahr transportieren sowie vor grober Staub- und Schmutzeinwirkung schützen!



Achtung

Trockener, frostsicherer Lagerort mit nicht aggressiver Atmosphäre!

Den *JUDO Rohrtrenner Inline BA* vor grober Staub- und Schmutzeinwirkung schützen sowie UV-Strahlung und direkte Sonneneinstrahlung vermeiden!

Zulässige Lagertemperatur (ohne Dosiermedium): +4°C bis +40°C (-20°C bis +40°C)!



Elektro- und Elektronikaltwaren müssen umweltgerecht bei den dafür zuständigen Entsorgungseinrichtungen bzw. Fachfirmen entsorgt werden!

Betriebsmittel sind gemäß den gültigen Vorschriften zu entsorgen bzw. der Wiederverwertung zuzuführen (für Betriebsmittel, die besonderen Bestimmungen unterliegen, beachten Sie die entsprechenden Hinweise auf den Verpackungen bzw. informieren Sie sich bei den zuständigen Entsorgungseinrichtungen, Fachfirmen oder beim Hersteller/Lieferant)!



4 Produktangaben

4.1 Hersteller

JUDO Wasseraufbereitung GmbH

Hohreuschstraße 39-41

D-71364 Winnenden

E-Mail: info@judo.eu

Internet: www.judo.eu

4.2 Ausführungen

Benennung	Modell	Best.-Nr.
JUDO Rohrtrenner Inline BA	JRT-BA IL 3/4"	8380040
JUDO Rohrtrenner Inline BA	JRT-BA IL 1"	8380041
JUDO Rohrtrenner Inline BA	JRT-BA IL 1 1/4"	8380042
JUDO Rohrtrenner Inline BA	JRT-BA IL 1 1/2"	8380043
JUDO Rohrtrenner Inline BA	JRT-BA IL 2"	8380044

Tab. 2: Ausführungen

4.3 Lieferumfang

Der *JUDO Rohrtrenner Inline BA* besteht aus einer Systemtrennerpatrone BA mit kontrollierbarer Vor-, Mittel- und Hinterdruckzone, 3 Wartungskugelhähnen zum Anschluss eines Differenzdruckmanometers, einem Schmutzfänger (0,4mm), Ablauftrichter und 2 Anschlussverschraubungen.

Werkstoffe

Gehäuse aus hochwertigem hitzebeständigem Messing mit Kartuscheneinsatz aus hochwertigem Kunststoff. Rückflussverhinderer aus hochwertigem Kunststoff und Dichtelementen aus NBR und EPDM.

Innenteile aus hochwertigem Kunststoff / Messing und Ablaufanschluss aus hochwertigem Kunststoff.



Prüfen Sie den ausgelieferten Umfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit der Bestandteile in Verbindung mit Ihrer Bestellung!

Transport und Auslieferung erfolgen in komplettem Zustand!

Siehe auch Kapitel 3.1 Gewährleistung.



4.4 Technische Daten

Leistungsdaten JUDO Rohrtrenner Inline BA		¾"	1"	1 ¼"	1 ½"	2"
Nenndurchfluss bei 1,5 Bar Druckverlust *	m³/h	5,1	7,9	13	20,3	31,8
KVs-Wert bei 1 bar Druckverlust	m³/h	5,9	6,6	13	23	26,5
Nennweite	DN	20	25	32	40	50
Anschlussgewinde	AG	¾"	1"	1 ¼"	1 ½"	2"
Abwasseranschluss	DN	40				
Temperatur max.	°C	65				
Mindesteingangsdruck	bar	1,5				
Betriebsdruck max.	bar	10				

Tab. 3: Technische Daten
*gemäß EN1717

4.5 Abmessungen

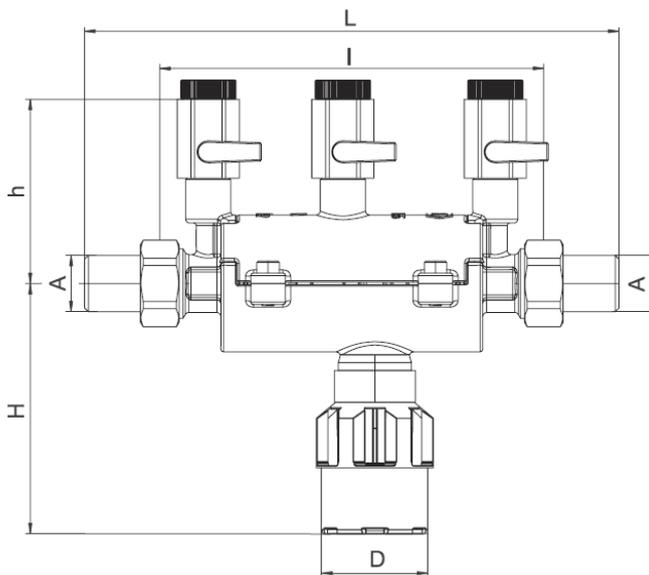


Abb. 1: Abmessungen

Modell	A	L	I	H	h	D	
JRT-BA IL 20	¾"	240	182	118	79	50	[mm]
JRT-BA IL 25	1"	248	182	118	79	50	[mm]
JRT-BA IL 32	1 ¼"	350	264	139	96	50	[mm]
JRT-BA IL 40	1 ½"	354	264	139	96	50	[mm]
JRT-BA IL 50	2"	375	264	139	96	50	[mm]

Tab. 4: Abmessungen



4.6 Einsatzgebiet

Der *JUDO Rohrtrenner Inline BA* nach dem 3-Kammer-Prinzip mit 2 Rückflussverhinderern und belüftbarer Mitteldruckzone, wird zur Absicherung von Trinkwasser bis Flüssigkeitskategorie 4, gemäß DIN EN 1717 und 1988-100 verwendet und ist DVGW-geprüft.



Achtung

Der Betreiber ist dafür verantwortlich, dass der *JUDO Rohrtrenner Inline BA* nur für die, wie in den Bestimmungsgemäßen Verwendungen, vorgeschriebenen Zwecke verwendet wird!

**In keinem Fall dürfen die Dosiermedien in Systeme gelangen, deren Anforderungen an die Wasserbeschaffenheit von den oben genannten Einsatzrichtlinien abweichen!
Für daraus resultierende Schäden haftet die JUDO Wasseraufbereitung GmbH nicht!
Das Risiko trägt allein der Betreiber!**



Achtung

Der Einsatz für Flüssigkeitskategorie 5 ist strengstens untersagt!
DIN EN 1717
DIN 1988
DIN EN 12056
DIN 1986-100

4.7 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der *JUDO Rohrtrenner Inline BA* dient zur Absicherung von Trinkwasser in nicht explosionsgefährdeten Räumen mit nicht kondensierender und nicht aggressiver Atmosphäre im Rahmen der in dieser Einbau- und Betriebsanleitung genannten Verwendungsmöglichkeiten.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört ebenso das Lesen dieser Einbau- und Betriebsanleitung, das Einhalten aller darin enthaltenen Sicherheitsbestimmungen und Hinweise sowie die Durchführung der Inspektions- und Wartungsarbeiten in den vorgeschriebenen Zeitintervallen.



Achtung

**Andere Verwendungen gelten als nicht bestimmungsgemäß und sind nicht zulässig!
Für daraus resultierende Schäden haftet die JUDO Wasseraufbereitung GmbH nicht!
Das Risiko trägt allein der Betreiber!**



Achtung

Für den Einsatz sind die einschlägigen Regelwerke zu beachten.
DIN EN 1717, DIN 1988, DIN EN13443, DIN EN12056, DIN 1986-100



4.8 Funktionsbeschreibung

Der *JUDO Rohrtrenner Inline BA* beinhaltet alle in der DIN EN 1717 festgelegten Bestandteile und ist als 3-Kammer-System mit kontrollierter Vordruck-, Mitteldruck- und Hinterdruckzone ausgeführt.

Jede Druckzone ist mit Kugelhahnanschlüssen versehen, die eine Kontrolle jeder Zone und die Dichtheit der Sicherungseinrichtungen durch Druckmessung ermöglichen. Wenn keine Wassorentnahme erfolgt, sind der ein- und ausgangsseitige RV geschlossen und das Ablassventil geschlossen. Bei Rücksaugung fällt der eingangsseitige Druck ab. Das Ablassventil öffnet spätestens, wenn der Differenzdruck zwischen Vor- und Mitteldruckkammer 140 mbar beträgt.

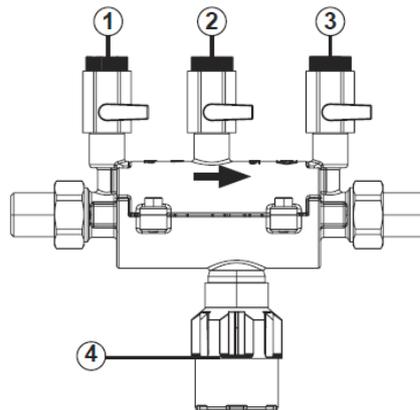


Abb. 2: Ventilzonen

- | | | | |
|---|-----------------|---|-----------------|
| 1 | Vordruckzone | 3 | Hinterdruckzone |
| 2 | Mitteldruckzone | 4 | Ablauftrichter |

5 Installation

Vor dem Einbau des *JUDO Rohrtrenner Inline BA* ist die Rohrleitung durchzuspülen. Der *JUDO Rohrtrenner Inline BA* sollte so in die Rohrleitung eingebaut werden, dass das Ablassventil nach unten zeigt. Nur so ist eine einwandfreie Funktion des Ablauftrichters gewährleistet. Ein gut zugänglicher Einbauort vereinfacht Wartung und Inspektion.

Nach dem Einbau muss der *JUDO Rohrtrenner Inline BA* über alle 3 Kugelhahnanschlüsse entlüftet werden, danach ist die Armatur betriebsbereit. Die Durchflussrichtung ist zwingend zu beachten.

5.1 Anforderungen an den Einbauort

Der *JUDO Rohrtrenner Inline BA* darf nur in Räume eingebaut werden, die vor Überflutung und Frost geschützt sind, sowie gut belüftet sind.



5.2 Einbauhinweise

- Die Ablaufleitung ist mit ausreichender Kapazität vorzusehen.
- Zum Anschluss des Trichters an das Abwassersystem ist die gültige Norm DIN EN 12056 zu beachten.
- Separate Einbau- und Betriebsanleitungen anderer Geräte und Anlagen sind zu beachten.
- DIN EN 806, DIN 1988-200 sowie DIN 19635 sind zu beachten.
- Technische Angaben, örtliche Installationsvorschriften und allgemeine Richtlinien (z.B. EVU, VDE, WVU, DIN, DVGW, ÖVGW, SVGW) beachten.



Problemlösungen und weitere Installationsmöglichkeiten können durch eine JUDO Fachberatung geklärt werden!



Achtung

Vor dem *JUDO Rohrtrenner Inline BA* muss ein Schmutzfänger vorgesehen werden! Empfehlenswert sind außerdem Absperrarmaturen vor und hinter dem *JUDO Rohrtrenner Inline BA*.

6 Rohrtrenner-Patrone tauschen



Achtung

Die Armatur muss vor dem Öffnen unbedingt drucklos gemacht werden!

Ausbau

- ▶ Absperrungen vor und hinter der Armatur schließen.
- ▶ Wartungskugelhähne 1 und 3 öffnen.
- ▶ Innensechskantschrauben (4 St.) des Gehäuses entfernen.

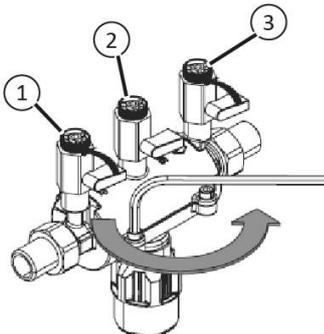


Abb. 3: Gehäuse öffnen

- ▶ Deckel des Gehäuses entfernen.

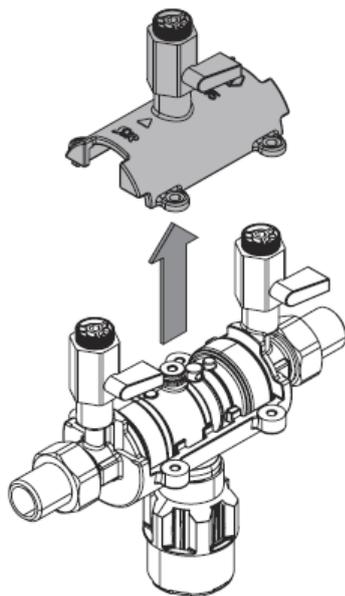


Abb. 4: Deckel demontieren

- ▶ Rohrtrenner-Patrone entnehmen und falls erforderlich tauschen.

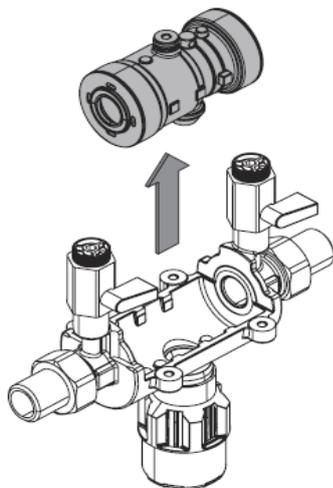


Abb. 5: Austausch Patrone

Einbau

- ▶ In umgekehrter Reihenfolge, anschließend die Wartungskugelhähne wieder schließen.
- ▶ Absperrungen vor und hinter der Armatur öffnen.
- ▶ Zum Entlüften die Wartungskugelhähne 1,2 und 3 öffnen.



6.1 Ersatzteile

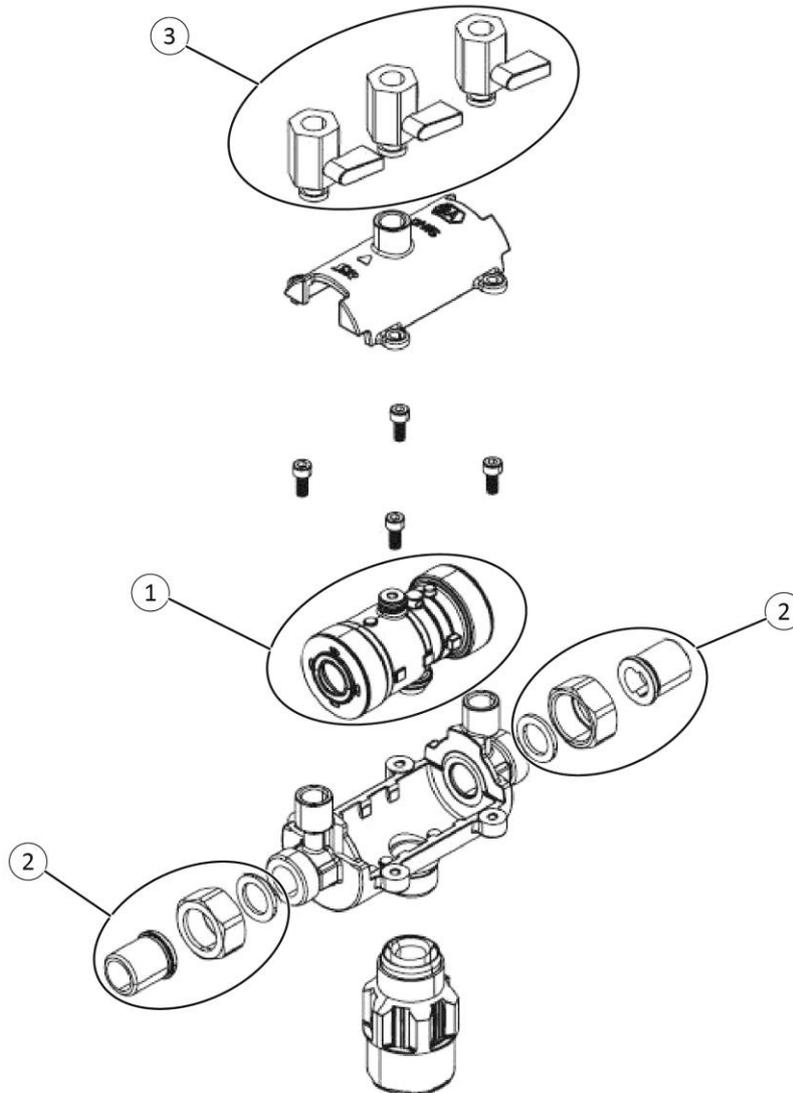


Abb. 6: Ersatzteile

Pos.	Benennung	Best.-Nr.	St.
1	E-Teil Patrone JRT-BA- IL 3/4" - 1"	2380045	1
	E-Teil Patrone JRT-BA- IL 1 1/4" - 2"	2380046	1
2	Verschraubung 3/4"	2250149	1
	Verschraubung 1"	2250148	1
	Verschraubung 1 1/4"	2250150	1
	Verschraubung 1 1/2"	2250124	2
	Verschraubung 2"	2250125	2
3	Mini-Kugelhahn	1610010	3

Tab. 5: Ersatzteile



7 Wartung



Die Armatur muss vor dem Öffnen unbedingt drucklos gemacht werden!

Für den *JUDO Rohrtrenner Inline BA* besteht nach DIN EN 806, Teil 5 die Pflicht zur regelmäßigen Wartung. Dementsprechend sind Wartungsverträge zwischen Betreiber und Installateur sinnvoll.

Die Überprüfung der ordnungsgemäßen Funktion der Armatur erfolgt nach dem ersten Betriebsjahr, dann periodisch nach den Betriebsbedingungen, spätestens aber nach einem Jahr.

Die in jeder Druckzone vorhandenen Kugelhahnanschlüsse ermöglichen mit einem geeigneten Druckmessgerät eine Funktionsüberprüfung der Armatur.

7.1 Überprüfung der Trennfunktion

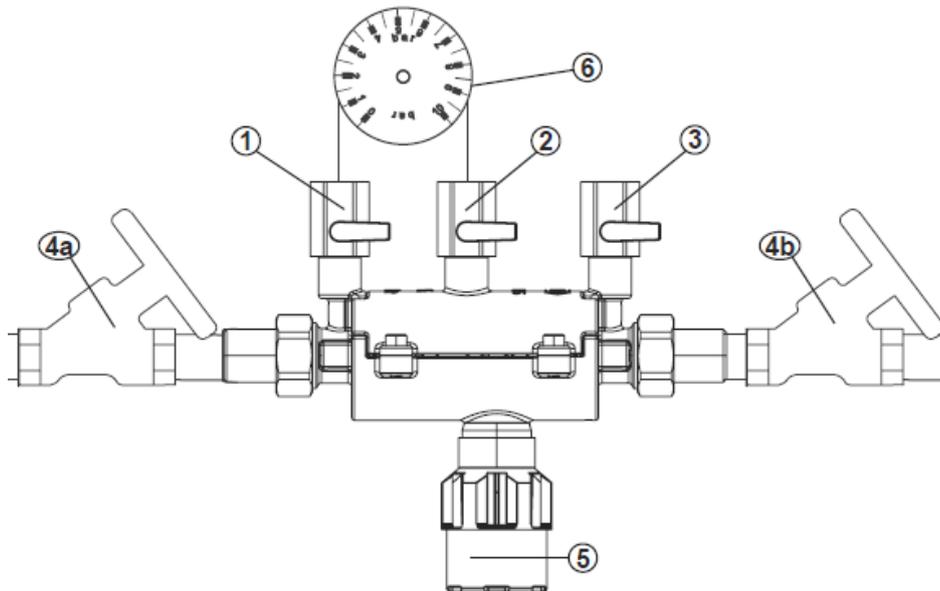


Abb. 7: Überprüfung der Trennfunktion

- 1.) Wartungskugelhahn Eingangsdruckzone
- 2.) Wartungskugelhahn Mitteldruckzone
- 3.) Wartungskugelhahn Hinterdruckzone
- 4a.) vordere Absperrung
- 4b.) hintere Absperrung
- 5.) Ablassventil
- 6.) Druckmessgerät



7.1.1 Ablauf Prüfung der Trennfunktion

- ▶ Zur Überprüfung des Entlastungsventils schließen Sie die beiden Absperrungen 4a + 4b.
- ▶ Montieren Sie die Nadelventile des Druckmessgerätes an den Wartungskugelhähnen 1+2.
- ▶ Montieren Sie das Druckmessgerät (6).
- ▶ Öffnen Sie die beiden Absperrungen 4a + 4b.
- ▶ Entlüften Sie die Armatur über die beiden Nadelventile und schließen Sie diese anschließend wieder.
- ▶ Schließen Sie die Absperrungen 4a + 4b.
- ▶ Lassen Sie über das Nadelventil 1 langsam den Druck ab.
- ▶ Beobachten Sie den Ablauftrichter. Beim ersten Tropfen aus dem Ablauftrichter muss der Differenzdruck über 140 mbar liegen, ansonsten liegt eine Verschmutzung oder ein mechanischer Defekt vor.
- ▶ Nadelventil 1 öffnen und die Mitteldruckkammer so lange entlasten, bis Sie vollständig entleert ist.
- ▶ Zur Überprüfung des Ausgangsrückflussverhinders (RV2) die ausgangsseitige Absperrung (4b) öffnen. Wenn aus dem Ablauftrichter Wasser tropft, liegt evtl. ein mechanischer Defekt oder eine Verschmutzung des RV2 vor.
- ▶ Schließen Sie die beiden Wartungskugelhähne 1+2.
- ▶ Entfernen Sie das Druckmessgerät (6).
- ▶ Öffnen Sie die beiden Absperrungen (4a + 4b).

7.2 Übergabebestätigung



Die anhängende Übergabebestätigung ist bei Inbetriebnahme sorgfältig auszufüllen!



Übergabebestätigung

Bitte sämtliche Angaben sorgfältig eintragen!

Bauvorhaben: _____

Straße: _____ Nr. _____

PLZ / Ort: _____ / _____

Tel. / Fax: _____ / _____

Ansprechpartner: Frau Herr _____

JUDO Rohrtrenner JRT-BA IL: 3/4" 1" 1 1/4" 1 1/2" 2"

Seriennummer: _____

Abzusichernde Flüssigkeitskategorie nach EN 1717: 1 2 3 4

Installiertes Rohrmaterial: Kupferrohrleitung Kunststoffrohrleitung
 Edelstahlrohrleitung verzinkte Rohrleitung

Stempel Installationsfirma:

Einbaudatum:

Unterschrift: _____
(Betreiber) (Installateur)

Datum der Inbetriebnahme: _____

Unterschrift: _____
(Betreiber) (JUDO-Kundendienst)



8 Wartungsprotokoll

Durchgeführte Arbeiten		Durchführungsbestätigung:	
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:



Durchgeführte Arbeiten		Durchführungsbestätigung:	
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:
<input type="checkbox"/> Wartung <input type="checkbox"/> Reparatur	Beschreibung:	Firma:	Datum / Unterschrift:

